



## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2017 Ébauche : PROCÈS-VERBAL

Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle de mercredi le 26 avril 2017, l'hôtel DoubleTree by Hilton (anciennement Château Cartier), Gatineau, Qc.

### 1. Mot de bienvenue et quorum

La réunion est ouverte vers 19 h 15. L'assemblée comprend 53 membres, donc le quorum est atteint: secteur A (39), B (12), C (2) et D (0), dont les membres suivants du Conseil sortant : Pierre Généreux, Denis Fortier, Michel Fontaine, Darquis Gagné, Émilie Revil, Marie-Andrée Carrière, Pascal Larochelle-Côté et Isabel Murray. Cette réunion sera présidée par Pierre Généreux et Darquis Gagné sera le secrétaire pour l'AGA.

Le président introduit M. Paul Drouin, responsable des associations de résidents dont la nôtre pour la Ville de Gatineau et Richard Bégin, conseiller municipal.

### 2. Adoption de l'ordre du jour et du procès-verbal de l'AGA 2016

Sur proposition d'André Rousseau secondé par Laval Pagé, l'ordre du jour est approuvé. Sur une proposition d'André Rousseau, secondé par Pascal Larochelle-Côté, le procès-verbal de l'AGA de 2016 est accepté.

### 3. Rapport d'activités, membres

Pierre présente les activités réalisées en 2016 : AGA, Vente de garage, Épluchette, Fête de Noël, Cocktail, Étude et Dossiers avec la Ville.

Membres : en 2016, 161 familles sont membres de notre Association, en augmentation par rapport à 2015 (144) mais une baisse considérable en comparaison des années du début de la décennie.

À date, cette année, il y a 73 membres d'inscrit mais on doit noter que nous sommes en début d'année.

### 4. Rapport financier

Michel Fontaine présente les états financiers; surplus de \$146.39 en comparaison avec un déficit de \$2,796.37 en 2015 (le surplus est occasionné par le fait que les deux derniers versements de l'étude (\$2,760) ont été payés en 2017). Sur une proposition de M. André Rousseau et

## ANNUAL GENERAL MEETING 2017 Draft : MEETING MINUTES

Minutes of Annual General Meeting of Wednesday, April 26<sup>rd</sup>, 2017, Hotel DoubleTree by Hilton (formerly Chateau Cartier), Gatineau, Qc.

### 1. Welcome and quorum

The meeting is called at 19 h 15. Attendance is 53 members (quorum is OK): sector A (39), B (12), C (2) et D (0), including the following members from the outgoing Board: Pierre Généreux, Denis Fortier, Michel Fontaine, Darquis Gagné, Émilie Revil, Marie-Andrée Carrière, Pascal Larochelle-Côté et Isabel Murray. The meeting will be chaired by Pierre Généreux while Darquis Gagné will be the secretary.

Paul Drouin, responsible for the various residents' associations such as ours within the City of Gatineau and our City counsellor Richard Bégin are introduced.

### 2. Adoption of the agenda and of the AGM minutes 2016

On a proposal by André Rousseau seconded by Laval Pagé, the agenda is approved. On a proposal by André Rousseau, seconded by Pascal Larochelle-Côté, the minutes of the 2016 AGM are accepted.

### 3. Activities report, membership

Pierre presents the main activities of 2016: AGM, Garage Sale, Corn Roast, Christmas Party, Cocktail, Study and the various files with the City.

Members. In 2016, 161 families are members of our Association, an increase compared to 2015 (144) but a decrease compared to a number of years ago. To date this year, there are 73 registered members but we must note that we are early in the year.

### 4. Financial Report

Michel Fontaine presents the financial statements; a surplus of \$146.39 compared to a deficit of \$2,796.37 in 2015 (the surplus is caused by the fact that the two last payments for the study have been made in 2017). On a proposal by Mr. André Rousseau and seconded

secondée par Michelle Dufour, les états financiers sont acceptés tel que présentés par M. Fontaine.

#### 5. Dossiers courants avec la Ville

Pierre fait un rapport sur chacune des dossiers en discussion avec la Ville de Gatineau. Une rencontre a eu lieu avec les responsables de la Ville le 12 avril afin de passer en revue les différents dossiers.

**-Parc St-Malo** : l'abattage est terminé. La Ville procèdera au nettoyage et à la plantation dans les prochaines semaines. Une demande a été faite par l'Association pour l'installation d'un équipement collectif (genre gazébo ou préau). Suite à l'offre de la Ville de couper le gazon seulement trois fois pendant l'été, un compromis a été proposé pour l'entretien de la partie sur Robert-Pilon. À cet effet, le conseil soumet à l'AGA la résolution suivante : *l'Assemblée générale entérine la proposition du Conseil faite à la Ville d'entretenir de façon régulière, en plus des bandes déjà prévues, l'espace central de la section Ouest (Robert-Pilon) comprise entre les 2 sentiers et ce, de la rue jusqu'au pont.*

Sur proposition d'André Rousseau, secondé par Sally Pepper, la résolution est mise au vote : 51 votes pour et 2 votes contre. La résolution est approuvée.

**-Vitesse et sécurité dans les rues** : Pierre présente les mesures que la Ville entend prendre en 2017 : installation de mesures sur Atholl Doune et étude sur Rivermead (Section sud). Suite à l'étude, des mesures seront prises pour les rues Honfleur, D'Amour, des Manoirs, et Morley Walters.

**-Pistes cyclables** : Robert-Pilon – Allumettières en 2017 et Allen en 2018. Déneigement de la piste McConnell en entier en 2018.

**-Ferme McConnell** : l'Association a demandé à la Ville de tenir des discussions avec la CCN dans le but d'utiliser la ferme comme centre communautaire.

**-Bassin de rétention sur Robert-Pilon** : une demande a été faite pour la plantation d'arbres le long de la rue.

**-Suivi de la réfection de McConnell** : travaux complétés à la satisfaction des résidents. Demande toujours active pour un panneau d'Arrêt au coin de des Manoirs.

**-Fluidité du trafic des autobus à l'approche du Parc Champlain** : une demande a été faite à la STO et à la Ville pour qu'une des voies en direction ouest soit utilisée le matin à contresens.

**-Trottoirs Chemin d'Aylmer** : à cause du cimetière au sud, le trottoir sera réalisé du côté nord entre Rivermead et Allen.

by Michelle Dufour, the financial statements are accepted as presented by Mr. Fontaine.

#### 5. Current files with the City

Pierre reports on the various files that the Association is discussing with the City of Gatineau. A meeting took place with the representatives of the City on April 12<sup>th</sup> to go over the various issues.

**-St-Malo Park**: All the trees have been cut. The City will clean and plant trees in the coming weeks. A request has been made by the Association for the installation of a collective equipment (gasébo or préau). Following the City's offer to cut the grass only three times over the summer, a compromise was proposed for the maintenance of the section on Robert-Pilon. To this end, the Board submits to the AGM the following resolution: *the General Assembly endorses the Council's proposal to the City to maintain on a regular basis, in addition to the bands already planned, the central area of the West section (Robert-Pilon) between the two paths, from the street to the bridge.* Proposed by André Rousseau and seconded by Sally Pepper, the resolution is voted: 51 votes are for and 2 members are against. Approved.

**-Speed and security on our streets**: Pierre explains that the City will install measures on Atholl Doune and do a study of various options for the south part of Rivermead in 2017. Following the study, measures will be planned for Honfleur, D'Amour, des Manoirs, and Morley Walters.

**-Biking paths**: Robert-Pilon – Allumettières in 2017 and Allen in 2018. Snow removal on the entire McConnell path in 2018.

**-McConnell Farm**: the Association asked the City to enter into discussion with the NCC regarding the possibility of using the Farm as a community center.

**-Retention basin on Robert-Pilon**: a request has been made to the City to plan some trees along the street.

**-Follow-up on McConnell rehabilitation**: work is completed to the satisfaction of residents. Request still pending for a Stop at the corner of des Manoirs.

**-Improving bus flow when approaching the Champlain Bridge**: a request has been made to the STO and the City in order to use one lane going west in the morning to ease the traffic going east.

**-Sidewalks on Aylmer Road**: because of the cemetery on the south side of the road, the sidewalk will be built on the north side between Rivermead and Allen.

|  |   |
|--|---|
| <p><b>-Stationnement sur les rues perpendiculaires au Chemin d'Aylmer :</b> beaucoup de résidents se sont montrés dérangés par le stationnement sur leurs rues durant le jour. La Ville entend prendre des mesures au cas par cas selon les plaintes reçues.</p> <p><b>-Réfection de la rue Brouage :</b> en 2017</p> <p>Pierre demande aux résidents qui ont des plaintes à formuler, d'utiliser le service 311.</p> <p><b>6. Bénévoles</b><br/>Pierre réitère le message que l'association ne peut fonctionner sans les bénévoles et que ceux sur le Conseil ne peuvent tout réaliser. On suggère une liste d'activités potentielles et une feuille est circulée pour que les résidents indiquent les activités auxquelles ils voudraient contribuer.</p> <p><b>7. Facebook</b><br/>Marie-Andrée présente la page et le groupe Facebook créé pour l'Association et invite les résidents à y adhérer.</p> <p><b>8. Élection du nouveau conseil</b><br/>Les membres sortants suivants souhaitent se représenter : Pierre Généreux, Darquis Gagné, Michel Fontaine, Denis Fortier, Marie-Andrée Carrière, Émilie Revil, Pascal Larochelle-Côté, Isabel Murray, Yves Guillot. Les membres suivants souhaitent rejoindre le conseil : Lidia Peci, Christopher Van Buskirk et Éric Guimond. André Rousseau propose l'approbation des 11 membres intéressés. Secondé par Carole Nehme. Approuvé.</p> <p><b>9. Présentation de l'étude</b><br/>Annie-Pier Daviault-Caron présente l'étude qu'elle a réalisé pour l'Association portant sur le sentiment d'appartenance et la participation des résidents du Parc Champlain. L'étude incluant les recommandations sera disponible sur le site internet de l'association et la version électronique sera envoyée aux membres.</p> <p><b>10. Observations finales et clôture</b><br/>André Rousseau secondé par Yves Guillot, propose la levée de l'assemblée à 22h10. Approuvé.<br/>Darquis Gagné, secrétaire.</p> | <p><b>-Parking on the streets perpendicular to Aylmer Road:</b> many residents are concerned by the volume of cars parked on their streets during the day. The City is planning to act on a case by case only, depending on the number of complaints.</p> <p><b>-Brouage street rehabilitation:</b> in 2017</p> <p>Pierre asked the residents to call 311 when they have a concern to express.</p> <p><b>6. Volunteers:</b><br/>Pierre reiterates the message that the association cannot function without volunteers and that those on the Council cannot do everything. A list of potential activities is suggested and a sheet is circulated for residents to indicate what activities they would like to contribute.</p> <p><b>7. Facebook:</b><br/>Marie-Andrée presents the new Facebook page of the Association and invite residents to join the group.</p> <p><b>8. Election of new Board:</b><br/>The following members of the present Board accept reappointment: Pierre Généreux, Denis Fortier, Darquis Gagné, Michel Fontaine, Isabel Murray, Marie-Andrée Carrière, Émilie Revil, Pascal Larochelle-Côté, Yves Guillot. Three residents volunteer to serve on the Board: Lidia Peci, Christopher Van Buskirk and Éric Guimond (11 members). Proposed by André Rousseau and seconded by Carole Nehme. Elected by acclamation.</p> <p><b>9. Presentation of the study</b><br/>Annie-Pier Daviault-Caron presents the study on the Sense of Belonging to the Neighbourhood and to the Association. The study and its recommendations will be available on the internet site of the association and the electronic version will be sent to the members.</p> <p><b>10. Remarks - Closing</b><br/>André Rousseau, seconded by Yves Guillot, proposes the closing of the meeting at 22h10. Approved.<br/>Darquis Gagné, secretary.</p> |
|--|---|